

INDICE GENERAL

PROLOGO	9
0. INTRODUCCION	11
0.1. Perífrasis verbales	11
0.2. Verbo auxiliar	13
0.3. Aspecto y orden del proceso	15
0.4. Clase semántica de acciones verbales	16
0.5. Caracterización general de las perífrasis con infinitivo, gerundio y participio	17
0.6. Perífrasis con gerundio	18
0.7. Perífrasis con infinitivo	18
0.8. Perífrasis con participio pasado	19
1. PERIFRASIS CURSIVAS: 1.1. PERIFRASIS CON GERUNDIO	21
1.1.1. Consideraciones generales	21
1.1.2. Origen	22
1.1.3. <i>Perífrasis con verbos de reposo</i> : 1.1.3.1. “Estar”	23
1.1.3.1.1. Planteamiento del problema	23
1.1.3.1.2. <i>Estar</i> + gerundio en español medieval: a) <i>Estar</i> como verbo pleno	26
1.1.3.1.3. b) <i>Estar</i> con gerundio como verbo auxiliar	28
1.1.3.1.3.1. Siglo XII	29
1.1.3.1.3.2. Siglo XIII	30
1.1.3.1.3.3. Siglo XIV	35
1.1.3.1.3.4. Siglo XV	38
1.1.3.1.4. Conclusión	43
1.1.3.2. <i>Seer</i>	47
1.1.3.2.1. Origen	47
1.1.3.2.2. <i>Seer</i> + gerundio en la lengua antigua	48
1.1.3.3. <i>Yazer</i>	50

1.1.3.4. <i>Fallarse</i>	52
1.1.3.5. <i>Durar</i>	52
1.1.3.6. <i>Vivir</i>	53
1.1.3.7. <i>Fincar</i>	53
1.1.3.8. <i>Quedar</i>	54
1.1.3.9. <i>Tener</i>	56
1.1.4. <i>Perífrasis con verbos de movimiento: 1.1.4.1. "Ir"</i>	57
1.1.4.1.1. Origen	57
1.1.4.1.2. Caracterización de la perífrasis en la lengua moderna	57
1.1.4.1.3. <i>Ir</i> + gerundio en la lengua antigua	58
1.1.4.1.3.1. Siglo XII	58
1.1.4.1.3.2. Siglo XIII	60
1.1.4.1.3.3. Siglo XIV	65
1.1.4.1.3.4. Siglo XV	67
1.1.4.1.4. Conclusión	69
1.1.4.2. <i>"Venir"</i>	71
1.1.4.2.1. Origen	71
1.1.4.2.2. Caracterización de la perífrasis en la lengua moderna	71
1.1.4.2.3. <i>Venir</i> + gerundio en los textos antiguos	72
1.1.4.2.4. Conclusión	74
1.1.4.3. <i>"Andar"</i>	76
1.1.4.3.1. Origen	76
1.1.4.3.2. Caracterización de la perífrasis en la lengua moderna	76
1.1.4.3.3. <i>Andar</i> + gerundio en la lengua antigua	78
1.1.4.3.3.1. Siglo XII	78
1.1.4.3.3.2. Siglo XIII	78
1.1.4.3.3.3. Siglo XIV	80
1.1.4.3.3.4. Siglo XV	81
1.1.4.3.4. Conclusión	81
1.1.5. <i>Perífrasis con verbos que atañen al progreso de la acción</i>	82
1.1.5.1. Consideraciones generales	82
1.1.5.2. <i>Seguir</i>	82
1.1.5.3. <i>Proseguir</i>	83
1.1.5.4. <i>Continuar</i>	83
1.2. PERÍFRASIS CURSIVAS CON "A" + INFINITIVO	84
1.2.1. Introducción	84
1.2.2. <i>"Seer" a y "Ser a" + infinitivo</i>	85
1.2.3. <i>"Estar a" + infinitivo</i>	86
1.2.4. <i>"Andar a" + infinitivo</i>	87
1.2.5. Conclusión	89

2. PERIFRASIS CON INFINITIVO	91
2.1. INTRODUCCION	91
2.2. PERIFRASIS MODALES	92
2.2.1. <i>Perífrasis obligativas</i>	92
2.2.1.1. Origen	92
2.2.1.2. “ <i>Aver</i> ” con infinitivo	92
2.2.1.2.1. <i>Aver</i> + infinitivo	93
2.2.1.2.1.1. Siglos XII y XIII	93
2.2.1.2.1.2. Siglos XIV y XV	94
2.2.1.2.2. <i>Aver a</i> + infinitivo	95
2.2.1.2.3. <i>Aver de</i> + infinitivo	96
2.2.1.2.4. Frecuencia de empleo de las perífrasis formadas por <i>aver</i> e infinitivo	97
2.2.1.2.5. Diversos valores de <i>aver</i> , <i>aver a</i> , <i>aver de</i> + infinitivo	100
2.2.1.2.6. <i>Aver que</i> + infinitivo	109
2.2.1.3. “ <i>Tener</i> ” con infinitivo	110
2.2.1.3.1. Origen	110
2.2.1.3.2. <i>Tener de</i> + infinitivo	111
2.2.1.3.3. <i>Tener a</i> + infinitivo	115
2.2.1.3.4. <i>Tener e</i> infinitivo	116
2.2.1.3.5. <i>Tener que</i> + infinitivo	117
2.2.1.4. “ <i>Ser</i> ” con infinitivo	117
2.2.1.4.1. Historia	117
2.2.1.4.2. <i>Ser a</i> + infinitivo	118
2.2.1.4.3. <i>Ser de</i> + infinitivo	119
2.2.1.4.4. <i>Ser</i> + infinitivo	121
2.2.1.4.5. Frecuencia de empleo de las perífrasis formadas por <i>ser</i> e infinitivo	121
2.2.1.4.6. Matices significativos	122
2.2.1.5. “ <i>Estar de</i> ” + infinitivo	123
2.2.1.6. “ <i>Ser tenudo (-ido)</i> ” con infinitivo	124
2.2.1.6.1. <i>Ser tenudo (-ido) de</i> + infinitivo	124
2.2.1.6.2. <i>Ser tenudo (-ido) en</i> + infinitivo	126
2.2.1.6.3. <i>Ser tenudo</i> + infinitivo	127
2.2.1.6.4. <i>Ser tenudo (-ido) a</i> + infinitivo	127
2.2.1.7. <i>Perífrasis léxica: “dever”</i>	127
2.2.2. <i>Poder y capacidad</i>	130
2.2.2.1. Introducción	130
2.2.2.2. “ <i>Ser para</i> ” + infinitivo	130
2.2.2.2.1. Introducción	130
2.2.2.2.2. <i>Ser pora</i> + infinitivo	131

2.2.2.2.3. <i>Ser para</i> + infinitivo	132
2.2.2.3. <i>“Estar para”</i> + infinitivo	135
2.2.2.4. <i>“Ser por”</i> + infinitivo	135
2.2.2.5. <i>Perífrasis léxicas: I. “Poder”</i>	135
2.2.2.6. <i>Perífrasis léxicas: II. “Saber”</i>	137
2.2.3. <i>Probabilidad, eventualidad</i>	138
2.2.3.1. <i>Introducción</i>	138
2.2.3.2. <i>“Poder”</i> + infinitivo	138
2.2.3.3. <i>“Dever (de)”</i> + infinitivo	139
2.2.4. <i>Voluntad e intención</i>	140
2.2.4.1. <i>Introducción</i>	140
2.2.4.2. <i>“Ir (a)”</i> + infinitivo	140
2.2.4.3. <i>“Estar por”</i> + infinitivo	141
2.2.4.4. <i>“Andar por”</i> + infinitivo	141
2.2.4.5. <i>Perífrasis léxicas: “Querer”</i>	142
2.2.4.6. <i>Otras perífrasis léxicas</i>	143
2.2.5. <i>Ruego y mandato</i>	144
2.2.5.1. <i>Introducción</i>	144
2.2.5.2. <i>“Querer”</i> + infinitivo	145
2.2.5.2.1. <i>Origen</i>	145
2.2.5.2.2. <i>Prohibición</i>	145
2.2.5.2.3. <i>Ruego</i>	147
2.2.5.3. <i>“Ir (a)”</i> + infinitivo	148
2.2.5.4. <i>“Andar a”</i> + infinitivo	149
2.2.5.5. <i>“Poder”</i> + infinitivo	149
2.2.5.6. <i>“Saber”</i> + infinitivo	149
2.3. PERIFRASIS TEMPORALES	150
2.3.1. <i>Introducción</i>	150
2.3.2. <i>Acción inminente</i>	151
2.3.2.1. <i>Introducción</i>	151
2.3.2.2. <i>“Querer”</i> + infinitivo	151
2.3.2.2.1. <i>Origen de su empleo temporal</i>	151
2.3.2.2.2. <i>Acción inminente</i>	152
2.3.2.2.3. <i>Futuro próximo</i>	156
2.3.2.3. <i>“Aver” con infinitivo</i>	157
2.3.2.3.1. <i>Introducción</i>	157
2.3.2.3.2. <i>Acción inminente</i>	157
2.3.2.3.3. <i>Acción inminente frustrada</i>	158
2.3.2.4. <i>“Estar para”</i> + infinitivo	160
2.3.2.5. <i>“Estar por”</i> + infinitivo	161
2.3.2.6. <i>“Ser por”</i> + infinitivo	161
2.3.2.7. <i>“Andar por”</i> + infinitivo	162
2.3.2.8. <i>“Ir (a)”</i> + infinitivo	162

2.3.2.9. “Estar en” + infinitivo	162
2.3.2.10. “Cuidar” + infinitivo	162
2.3.2.11. Locuciones verbales	163
2.3.3. Acción posterior, prospectiva, futuro	166
2.3.3.1. Introducción	166
2.3.3.2. “Aver” con infinitivo	166
2.3.3.3. Otras perífrasis ocasionalmente empleadas con valor temporal	169
2.3.3.3.1. Tener con infinitivo	169
2.3.3.3.2. Ser con infinitivo	169
2.3.3.3.3. Dever + infinitivo	169
2.3.3.3.4. Querer + infinitivo	169
2.3.3.3.5. Cuidar + infinitivo	170
2.3.3.4. “Ir (a)” + infinitivo	170
2.3.3.4.1. Caracterización general	170
2.3.3.4.2. Futuro próximo	170
2.3.3.4.3. Perífrasis pleonásticas	171
2.3.3.4.4. Empleo de la preposición <i>a</i>	174
2.3.4. Acción anterior	175
2.3.4.1. Introducción	175
2.3.4.2. Pasado reciente	175
2.3.4.3. Pretérito	176
2.4. PERIFRASIS QUE EXPRESAN UN ORDEN DEL PROCESO	178
2.4.1. Introducción	178
2.4.2. Perífrasis inceptivas e ingresivas	178
2.4.2.1. Introducción	178
2.4.2.2. Perífrasis ingresivas	179
2.4.2.2.1. Tomar(se) <i>a</i>	179
2.4.2.2.2. Acogerse <i>a</i>	180
2.4.2.2.3. Cogirse <i>a</i>	180
2.4.2.2.4. Meterse <i>a</i>	180
2.4.2.2.5. Prenderse <i>a</i>	181
2.4.2.2.6. Dar(se) <i>a</i>	181
2.4.2.2.7. Derrancar <i>a</i>	182
2.4.2.2.8. Mover(se) <i>a</i>	182
2.4.2.2.9. Echarse <i>a</i>	182
2.4.2.2.10. Ponerse <i>a</i>	182
2.4.2.3. Perífrasis inceptivas	182
2.4.2.3.1. Començar con infinitivo	182
2.4.2.3.2. Empeçar con infinitivo	185
2.4.2.3.3. Pensar de + infinitivo	186
2.4.3. Perífrasis efectivas	188
2.4.3.1. Introducción	188
2.4.3.2. Venir <i>a</i> + infinitivo	189

2.4.3.2.1. Introducción	189
2.4.3.2.2. <i>Venir a</i> + inf. en la lengua medieval	189
2.4.3.2.3. Empleo de la preposición	191
2.4.3.3. “ <i>Llegar a</i> ” + infinitivo	192
2.4.3.4. <i>Uviar</i> con infinitivo	192
2.4.3.5. <i>Alcançar</i> con infinitivo	193
2.4.4. <i>Perífrasis terminativas</i>	193
2.4.4.1. Introducción	193
2.4.4.2. <i>Quedar de</i> + infinitivo	194
2.4.4.3. <i>Dexar de</i> + infinitivo	194
2.4.4.4. <i>Dexar a</i> + infinitivo	195
2.4.4.5. <i>Quitarse de</i> + infinitivo	195
2.4.4.6. <i>Cesar de</i> + infinitivo	195
2.4.4.7. <i>Cesar</i> + infinitivo	195
2.4.5. <i>Perífrasis perfectivas</i>	196
2.4.5.1. Introducción	196
2.4.5.2. <i>Acabar de</i> + infinitivo	196
2.4.6. <i>Perífrasis reiterativas</i>	196
2.4.6.1. Introducción	196
2.4.6.2. <i>Tornar</i> con infinitivo	197
2.4.6.3. <i>Volver</i> con infinitivo	198
2.4.7. <i>Perífrasis frecuentativas</i>	199
2.4.7.1. Introducción	199
2.4.7.2. <i>Soler</i> + infinitivo	199
2.4.7.3. <i>Usar</i> con infinitivo	201
2.4.7.4. <i>Acostumbrar</i> con infinitivo	202
2.4.7.5. <i>Vesar, avezar</i> con infinitivo	202
2.4.7.6. <i>Continuar</i> + infinitivo	203
2.4.7.7. <i>Saber</i> + infinitivo	203
2.4.8. <i>Perífrasis continuativas</i>	204
2.4.8.1. Introducción	204
2.4.8.2. <i>Falta de cese de la acción</i>	204
2.4.8.2.1. Introducción	204
2.4.8.2.2. <i>Fincar de</i> + infinitivo	205
2.4.8.2.3. <i>Quedar de</i> + infinitivo	205
2.4.8.2.4. <i>Dexar de</i> + infinitivo	206
2.4.8.2.5. <i>Partirse de</i> + infinitivo	206
2.4.8.2.6. <i>Finar de</i> + infinitivo	206
2.4.8.2.7. <i>Cesar</i> con infinitivo	206
2.4.8.2.8. <i>Cesar</i> + gerundio	207
2.4.8.2.9. <i>Quitarse de</i> + infinitivo	208
2.4.8.3. <i>Prosecución de la acción</i>	208
2.4.8.3.1. <i>Continuar</i> con infinitivo	208
2.4.9. <i>Acción no realizada</i>	208
2.4.9.1. Introducción	208

2.4.9.2. <i>Ser por</i> + infinitivo	209
2.4.9.3. <i>Aver(se) por</i> + infinitivo	211
2.4.9.4. <i>Estar por</i> + infinitivo	211
2.4.9.5. <i>Fincar por</i> + infinitivo	213
2.4.9.6. <i>Fincar</i> + infinitivo	213
2.4.9.7. <i>Fincar a</i> + infinitivo	213
2.4.9.8. <i>Fincar de</i> + infinitivo	213
2.4.9.9. <i>Restar de</i> + infinitivo	213
2.4.9.10. <i>Quedar por</i> + infinitivo	214
2.4.9.11. <i>Quedar de</i> + infinitivo	214
2.4.9.12. <i>Dexar a</i> + infinitivo	214
2.4.9.13. <i>Dexar por</i> + infinitivo	215
2.4.9.14. <i>Dexar de</i> + infinitivo	215
 3. PERIFRASIS ESTATIVAS. PERIFRASIS CON PARTICIPIO PASADO	 217
3.1. INTRODUCCION	217
3.2. CON VERBOS INTRANSITIVOS DE ESTADO	220
3.2.1. <i>Ser</i>	220
3.2.1.1. Introducción	220
3.2.1.2. Historia	220
3.2.1.3. <i>Ser</i> + pp. pasivo	220
3.2.1.4. <i>Ser</i> + pp. reflexivo o medio indica un estado resul- tante	224
3.2.1.5. <i>Aver seydo</i> + pp. forma el perfecto pasivo	227
3.2.1.6. <i>Ser / aver</i> con verbos intransitivos	230
3.2.1.7. <i>Ser / aver</i> con verbos reflexivos y medios	238
3.2.1.7.1. Historia	238
3.2.1.7.2. <i>Ser</i> + pp.	239
3.2.1.7.3. <i>Se</i> + <i>ser</i> + pp.	241
3.2.1.7.4. <i>Se</i> + <i>aver</i> + pp.	242
3.2.1.8. <i>Ser</i> en indefinido + pp. con valor de indefinido	243
3.2.1.9. Conclusión	244
3.2.2. <i>Estar</i>	246
3.2.2.1. Origen	246
3.2.2.2. Primeros textos	247
3.2.2.3. Siglo XIII	247
3.2.2.4. Alternancia de <i>ser</i> y <i>estar</i> en el siglo XIII	251
3.2.2.5. Siglo XIV	254
3.2.2.6. Siglo XV	258
3.2.3. <i>Seer</i>	261
3.2.3.1. Origen	261

3.2.3.2. Siglos XIII y XIV	261
3.2.4. <i>Yazer</i>	263
3.2.4.1. Origen	263
3.2.4.2. Siglo XIII	264
3.2.4.3. Siglo XIV	266
3.2.4.4. Siglo XV	267
3.2.4.5. Conclusión	267
3.2.5. <i>Fallarse</i>	268
3.2.6. <i>Trobarse</i>	269
3.2.7. <i>Durar</i>	269
3.2.8. <i>Permanecer</i>	270
3.2.9. <i>Verse</i>	270
3.2.10. <i>Sentirse</i>	272
3.2.11. <i>Vivir</i>	273
3.2.12. <i>Mostrarse</i>	273
3.2.13. <i>Demostrarse</i>	274
3.2.14. <i>Parecer</i>	274
3.2.15. <i>Semeiar</i>	275
3.3. PERIFRASIS VERBALES CON VERBOS TRANSITIVOS DE ESTADO	275
3.3.1. Introducción	275
3.3.2. <i>Aver</i>	276
3.3.2.1. Historia	276
3.3.2.2. Perífrasis resultativa	276
3.3.2.3. <i>Aver</i> + pp. con sentido posesivo	277
3.3.2.4. <i>Aver</i> + pp. pleonástico	277
3.3.2.5. <i>Aver</i> con verbos intransitivos	281
3.3.2.6. <i>Aver</i> con verbos reflexivos y medios	281
3.3.2.7. Concordancia del participio con el complemento directo	281
3.3.3. <i>Tener</i>	285
3.3.3.1. Origen	285
3.3.3.2. Textos primitivos. Siglos XII y XIII	285
3.3.3.3. Siglos XIV y XV	289
3.3.3.4. <i>Tenerse</i>	284
3.4. PERIFRASIS VERBALES CON VERBOS INTRANSITIVOS DE MOVIMIENTO	295
3.4.1. Introducción	295
3.4.2. <i>Ir</i>	295
3.4.2.1. Origen	295
3.4.2.2. Empleo perifrástico durante la Edad Media	296

3.4.2.3. Conclusión	297
3.4.3. <i>Venir</i>	298
3.4.4. <i>Andar</i>	299
3.4.5. <i>Salir</i>	301
3.4.6. <i>Exir</i>	302
3.5. PERIFRASIS VERBALES CON VERTOS TRANSITIVOS DE MOVIMIENTO	302
3.5.1. <i>Traer</i>	302
3.5.2. <i>Llevar</i>	304
3.6. PERIFRASIS CON VERBOS DE CAMBIO	304
3.6.1. Introducción	304
3.6.2. Construcciones intransitivas	305
3.6.2.1. <i>Tornar(se)</i>	305
3.6.2.2. <i>Fazerse</i>	306
3.6.3. Construcciones transitivas	308
3.6.3.1. <i>Tornar</i>	308
3.6.3.2. <i>Fazer</i>	308
3.6.3.3. <i>Dar</i>	309
3.7. PERIFRASIS TERMINATIVO-INGRESIVAS	309
3.7.1. Introducción	309
3.7.2. Construcciones intransitivas	310
3.7.2.1. <i>Fincar</i>	310
3.7.2.2. <i>Quedar</i>	311
3.7.2.3. <i>Remaneçer</i>	312
3.7.2.4. <i>Restar</i>	313
3.7.3. Construcciones transitivas	313
3.7.3.1. <i>Dexar</i>	313
4. CONCLUSION	317
5. APENDICE I	317
5.1. Perífrasis con participio de presente	317
5.2. Perífrasis con el adjetivo verbal en <i>-tor</i>	319
6. APENDICE II	331
6.1. Perífrasis pleonásticas	331
6.2. <i>Ser en</i> y <i>estar en</i> con infinitivo	333
6.2.1. <i>Ser en</i> + infinitivo	333
6.2.2. <i>Estar en</i> + infinitivo	334

7. INDICE DE CONSTRUCCIONES	335
8. INDICE DE SIGLAS	341
9. BIBLIOGRAFIA	343
9.1. Textos	343
9.2. Estudios	352
10. ADDENDA: Acerca de la fecha del <i>Cantar de Mio Cid</i>	361
11. INDICE GENERAL	365